

Firmas requeridas en el formulario

La de quien presenta la queja y la de un Notario Público (este servicio es GRATIS en la Alcaldía).

¿Puedo hablar de mi queja con la Comisión?

Puede llamar a la oficina del alcalde (765)775-5100 y pedir información sobre cómo presentar una queja y también puede hablar de su problema con el presidente de la Comisión de Relaciones Humanas.

Si soy un estudiante de Purdue, ¿a dónde voy para elevar una queja?

Si el incidente ocurrió en el campus de la universidad o involucra a personal, actividades u organizaciones del campus universitario, las quejas deben ser presentadas a la Oficina para Asuntos Estudiantiles (Office of Student Affairs). Los incidentes que ocurren fuera del predio de la universidad y dentro de la Ciudad de West Lafayette caen bajo jurisdicción de la Comisión.

¿Presentar una queja significa meterse en problemas?

No. Es ilegal tomar represalia o discriminar contra una persona por presentar una queja, servir como testigo o ayudar a la Comisión.

GRACIAS A CECILIA TENORIO, PURDUE UNIVERSITY, POR TRADUCIR ESTE FOLLETO AL ESPAÑOL.

THANKS TO CECILIA TENORIO, PURDUE UNIVERSITY, FOR TRANSLATING THIS BROCHURE INTO SPANISH.

City of West Lafayette
City Hall, 609 West Navajo Street
West Lafayette, Indiana 47906
Phone: (765)775-5100
www.city.west-lafayette.in.us

Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette

(West Lafayette Human Relations Commission)



Tel: (765)775-5100

COMISIÓN DE RELACIONES HUMANAS DE WEST LAFAYETTE

West Lafayette es una comunidad que valora la diversidad en los negocios, las ideas y la gente. La Comisión de Relaciones Humanas de la ciudad fue establecida para asegurarnos que West Lafayette siga siendo una comunidad cálida y receptiva para todos sus ciudadanos.

¿Qué es la Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette?

Los miembros de la Comisión de Relaciones Humanas no reciben pago alguno y son designados por el alcalde para brindar a los ciudadanos igualdad de oportunidades y de acceso a servicios y recursos. La Ordenanza Municipal 11-68 y su enmienda establecen sus atribuciones y obligaciones.

La Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette no solo tiene interés en resolver quejas relativas a discriminación, sino en promover la tolerancia, sensibilidad, comprensión y respeto mutuo hacia los individuos de nuestra comunidad culturalmente diversa.



Tareas de la Comisión

La Comisión puede escuchar quejas, brindar asistencia y/o información a quienes

sientan que han sufrido discriminación en lo relativo a instalaciones públicas, vivienda o empleo.

¿Qué es discriminación?

Es cualquier diferencia en el trato de una persona a causa de su edad, color de piel, estado civil, discapacidad, sexo, orientación sexual, raza, nacionalidad, ascendencia, religión o credo, en relación con la asistencia pública.

¿Qué hacer si cree que ha sido víctima de discriminación?

Haga todo lo posible por resolver la cuestión con la persona o personas involucradas. Si no es posible, entonces comuníquese con la Comisión de Relaciones Humanas o con algún otro organismo apropiado.

¿Cuánto tiempo después de un supuesto acto de discriminación se debe presentar la queja?

Lo antes posible y no después de 90 días de ocurrido el incidente.

El procedimiento

El objetivo principal es eliminar las prácticas discriminatorias, no castigar. La Comisión puede aconsejar o asesorar a las partes sobre cuál es la mejor manera de resolver una queja. Cuando la Comisión reciba información de discriminación o trato injusto, investigará las quejas debidamente presentadas.

La Comisión intentará mediar y hallar una solución equitativa y aceptable para una queja si existe una causa probable para creer que se ha producido discriminación. Si la mediación no resuelve la situación, se puede establecer una audiencia para el caso o derivarlo a otras agencias adecuadas, para su investigación y resolución.

¿Dónde se presenta una queja?

Se la debe presentar a la oficina del alcalde, Mayor's Office, West Lafayette City Hall, 609 West Navajo Street, West Lafayette, IN 47906 (765)775-5100. Se pueden obtener los formularios para presentar una queja por correo, en el sitio web de la ciudad o personalmente.